

ICTR-98-43-AR15 Bis (D)

29 July 2003

(03/h - 01/h)

03/h
RMM



Tribunal Penal International pour le Rwanda
International Criminal Tribunal for Rwanda

IN THE APPEALS CHAMBER

Before:

Judge Theodor Meron, Presiding Judge

Registrar:

Mr. Adama Dieng

Order of:

29 July 2003

ICTR Appeals Chamber
Date: 29 July 2003
Action: RMM
Copied To: Concerned Judges,

Arsène Shalom NTAHOBALI
Pauline NYIRAMASUHUKO
Alphonse NTEZIRYAYO
Joseph KANYABASHI
Elie NDAYAMBAJE

Parties, Judicial Archives
LDs, LSS, CD

2003 JUL 30 A 9:50

JUDICIAL RECORDS ARCHIVES
RECEIVED
ICTR

v.

THE PROSECUTOR

Case No. ICTR-97-21-AR15 bis (D)
Case No. ICTR-97-29-AR15 bis (D)
Case No. ICTR-96-15-AR15 bis (D)
Case No. ICTR-96-8-AR15 bis (D)

ORDER OF THE PRESIDING JUDGE ASSIGNING JUDGES TO RELATED CASES BEFORE THE APPEALS CHAMBER AND DESIGNATING A PRE-APPEAL JUDGE

Counsel for the Defence

Mr. Duncan Mwanyumba and Mr. Normand Marquis
Ms. Nicole Bergevin and Mr. Guy Poupart
Mr. Titinga Frédéric Pacere and Mr. Richard Perras
Mr. Michel Marchand and Mr. Michel Boyer
Mr. Pierre Boule and Mr. Claude Desrochers

Counsel for the Prosecution

Mr. Norman Farrell

International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda
CERTIFIED TRUE COPY OF THE ORIGINAL SEEN BY
COPIE CERTIFIÉE CONFORME A L'ORIGINAL PAR MOI
NAME / NOM: ROSETTE MUZIGU-MORRISI
SIGNATURE: [Handwritten Signature] DATE: 29/07/03

02/h

I, **THEODOR MERON**, Presiding Judge of the Appeals Chamber of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States Between 1 January and 31 December 1994 ("International Tribunal"),

CONSIDERING Trial Chamber II's "Decision in the Matter of Proceedings under Rule 15 *Bis* (D)", rendered on 15 July 2003;

CONSIDERING Arsène Shalom Ntahobali's "Acte d'Appel de la 'Decision in the Matter of Proceedings under Rule 15 *Bis* (D)', datée du 15 juillet 2003", filed on 21 July 2003;

CONSIDERING the "Avis d'Appel de Pauline Nyiramasuhuko de la 'Decision in the Matter of Proceedings under Rule 15 *Bis* (D)'"', filed on 21 July 2003;

CONSIDERING the "Appel par Alphonse Nteziryayo de la Décision 'Decision in the Matter of Proceedings under Rule 15 *Bis* (D) rendue par les Honorables Juges Sekule, President, et Ramarosan, le 15 juillet 2003'", filed on 22 July 2003;

CONSIDERING Joseph Kanyabashi's "Appel selon l'Article 15 *Bis* Par. D), E) du Règlement de Procédure et de Preuve", filed on 22 July 2003;

CONSIDERING Elie Ndayambaje's "Acte d'Appel de la Décision intitulée: 'Decision in the matter of Proceedings under Rule 15 *Bis* (D)'"', filed on 22 July 2003;

CONSIDERING the composition of the Appeals Chamber of the International Tribunal set out in Document IT/215 of the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia ("Composition of the Appeals Chamber"), dated 13 June 2003;

NOTING Articles 13(3) and 13(4) of the Statute of the International Tribunal and Rule 27 of the Rules of Procedure and Evidence of the International Tribunal ("Rules");

PURSUANT TO Rule 15 *bis* (D) of the Rules, which grants either party the right to appeal directly to a full bench of the Appeals Chamber against a decision rendered by a Trial Chamber pursuant to the provisions of such rule;

01/h

PURSUANT TO Rule 108 *bis* of the Rules;

ORDER that, in the case of *Arsène Shalom Ntahobali & Pauline Nyiramasuhuko v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-97-21-AR15 *bis* (D); *Alphonse Nteziryayo v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-97-29-AR15 *bis* (D); *Joseph Kanyabashi v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-96-15-AR15 *bis* (D); and *Elie Ndayambaje v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-96-8-AR15 *bis* (D), the Appeals Chamber be composed as follows:

Judge Theodor Meron

Judge Mohamed Shahabuddeen

Judge David Hunt

Judge Fausto Pocar

Judge Inés Monica Weinberg de Roca

AND DESIGNATE, with immediate effect, Judge Mohamed Shahabuddeen to serve as pre-appeal Judge in the case of *Arsène Shalom Ntahobali & Pauline Nyiramasuhuko v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-97-21-AR15 *bis* (D); *Alphonse Nteziryayo v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-97-29-AR15 *bis* (D); *Joseph Kanyabashi v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-96-15-AR15 *bis* (D); and *Elie Ndayambaje v. The Prosecutor*, Case No. ICTR-96-8-AR15 *bis* (D).

Done in French and English, the English text being authoritative.



Theodor Meron

Presiding Judge of the Appeals Chamber

Done this 29th day of July 2003,
At The Hague,
The Netherlands.

[Seal of the International Tribunal]



Case No. ICTR-97-21-AR15 *bis* (D)
Case No. ICTR-97-29-AR15 *bis* (D)
Case No. ICTR-96-15-AR15 *bis* (D)
Case No. ICTR-96-8-AR15 *bis* (D)

29 July 2003